



经济及社会理事会

Distr.: General
8 March 2004
Chinese
Original: English

土著问题常设论坛

第三届会议

2004年5月10日至21日，纽约

临时议程* 项目4

任务领域

联合国系统提交的资料

秘书处的说明

增编

联合国开发计划署**

* E/C.19/2004/1。

** 本文件迟交是为了保证列入最新资料。



执行摘要

下文总结开发计划署过去一年来所开展的有关土著民族的活动和主动行动。本文还包括指导开发计划署与土著民族交往的政策框架。此外，还就向开发计划署提出的经济和社会发展以及环境领域的建议作出了回应。

政策框架

1. 开发计划署题为“开发计划署与土著民族：交往政策”的政策文件汲取了国家和区域的交往经验，采纳了与土著民族组织进行全球性磋商的结果。交往政策以国际人权框架为基础，承认土著民族的权利及其在发展中的重大作用和对发展的贡献。

2. 这项政策的目的是向开发计划署工作人员提供一个框架，以指导建立与土著民族的可持续伙伴关系的工作。这些伙伴关系旨在建设有利的环境，使之推动土著民族参与各级的决策；确保土著民族的经济、文化和社会政治制度与其他制度共生共存；发展政府制定更具有包容性的政策和方案的能力。这项政策确立了从贫穷到有关土地和自然资源的所有权和使用的的问题、文化产权和知识产权的保护以及政治进程的参与等诸多交往的优先领域。这一政策为在全球、区域和国家各级进行业务交往和政策交往提供了切实可行的机制。

3. 开发计划署与土著民族及其组织交往的理由基于开发计划署已获授权的工作领域、发展合作的进程和协定以及土著民族的愿望。开发计划署在国家一级的协调作用、其人类发展模式、倡导民主治理以及将人权立场纳入主流的政策使它成为谋求以更全面的方式对待发展的一个重要合作伙伴。而且，开发计划署在国家和区域的存在及其与政府和民间社会合作伙伴建立的信任关系，使开发计划署能发挥独特的作用，促使不同的利益有关者共同参与发展进程。这一任务可以作为关键的切入点和基础，进而支助更具包容性的发展政策和方案；促成各行动者之间的对话；促进参与性方式；创造交流不同观点的政治空间。

对专门向开发计划署提出的建议所作的回应

4. **经济和社会发展**。2003年，开发计划署向常设论坛的自愿基金捐款。在论坛的建议下，拨出专门资金开展活动，配合有关着重数据收集和自由的事先知情同意原则的主动行动。开发计划署的民间组织司与人类发展报告处一道，联系国家人类发展报告和关于千年发展目标的国家进度报告，起草了一份讨论这一问题的文件，作为它对2004年1月19日至21日在纽约举办的土著民族数据收集和分类讲习班所作的一部分贡献。

千年发展目标

5. 开发计划署认识到，千年发展目标可以为推动土著民族的发展提供一个总体框架。在这方面，开发计划署于 2003 年 7 月 13 日至 18 日在肯尼亚内罗毕组织了一次区域讲习班，题为“向实现千年发展目标的社区行动学习：生物多样性和艾滋病毒/艾滋病”。这是计划在不同区域举办的系列讲习班中的第一个，它力求使人们更好地理解 and 认识当地社区的行动对实现千年发展目标的重要性。来自非洲 11 个国家的 100 多位基层组织、社区、非政府组织和土著民族组织和地方政府的代表交流了经验并结成了保护生物多样性和打击艾滋病毒/艾滋病的伙伴关系。与会者讨论了改善粮食安全、水和土地管理以及在推动发展的同时保护环境战略。

6. 讲习班产生了 40 个交流学识的协定。地方社区之间的这些协定力求鼓励结成具体的伙伴关系。协定有助于社区之间交流知识和可资借鉴的做法。其中有许多协定支持土著民族社区开展相互交流。开发计划署拨出资金落实这些协定。

7. 2004 年 2 月在马来西亚举行的生物多样性公约缔约国会议上，开发计划署组织了社区 Kampung，一个进行社区对话的场所。社区 Kampung 着重强调地方社区行动对保护生物多样性和实现千年发展目标的重要性。贫穷与环境之间的联系是一个中心主题，还有社会包容、参与和两性平等的问题。Kampung 探讨的其他主要论题有人与保护区的关系，社区在保护区规划和管理方面的领导作用，土著民族和流动民族在养护、除贫和生态农业方面的作用。还花了整整一天的时间讨论土著民族有关生物多样性的问题。

8. 此外，在生物多样性公约缔约国会议上颁发了赤道倡议奖。因在赤道带通过维护和可持续地利用生物多样性而在减贫方面取得出色成绩的 26 个进入决赛的社区团体中，有 12 个是土著人社区。在得奖的 7 人中，有 3 人是土著人。

9. 去年一年里，开发计划署还建立了社区倡议。社区倡议是一个工作组，其建立是为了促使开发计划署和社区组织进一步相互作用，实现千年发展目标。目的是向社区行动学习，推进千年发展目标。已经计划在 2004 年举办一系列区域讲习班，使社区参与促进千年发展目标，推进南南合作。参加社区倡议的有开发计划署多个司，包括 2015 能力、民间组织司、能源和环境集团、赤道倡议、全球环境基金的小额赠款方案、城市环保资金、次区域资源中心和区域局。

专门向一个或若干机构提出的建议所作的回应

10. **经济和社会发展**。开发计划署是论坛机构间支助小组的积极成员，目的是支持论坛，推动实施它的建议。开发计划署将主办定于今年 9 月举行的机构间支助小组下一次会议。开发计划署还将在今年带头起草机构间文件，说明自由的事先知情同意及其对发展的方案拟定和规划的重要意义。

11. **环境**。开发计划署的能源和环境小组连同全球环境基金带头起草了关于获得并分享利益和传统知识的内部做法说明。该做法说明阐述了开发计划署为何以及如何支持国家和社区制定国家政策框架以及设计旨在保护和交流传统知识的具体项目。该说明审查了谁掌握着对传统知识的权利以及可以分享这种知识的条件。说明还阐述了如何运用关于知识产权的现有法律文书（特别是专利方面的法律文书）保护传统知识并公平地获得和分享利益，最后对可以用来更好地保护传统知识以及确保公平获得和分享利益的因素提出了建议。这方面的工作还使开发计划署得以推动它与土著民族交往的政策，更有力地支持鼓励土著知识和做法的体制。妇女常常掌握着传统知识并将之传授给下一代。通过宣传传统知识的价值，开发计划署可以加强妇女在当地社区和土著民族中的作用和重要性。

实施政策和开发项目

12. 2003年9月，开发计划署发起了**加强关于土著、高原和部落民族的权利和发展的政策对话的区域主动行动**。该项目的目的是在各级加强关于土著、高原和部落民族的权利和可持续发展的政策对话。为此，该项目力求加强国家之间在优先问题上（特别是在降低土著民族的贫困率方面）的经验交流。该项目还力求建设利益有关者的能力，特别是在土著民族中加强信息网络和知识管理系统，支持他们充分有效地参与各级的政策对话。经过有全体有关的利益有关者参加的广泛协商进程，确认以下三个问题是需要处理的优先领域：自然资源管理，对土地和资源的权利，土著知识、文化和教育。该项目将由泰国牵头，参加的国家包括柬埔寨、菲律宾、泰国和越南。

13. **加强人权方案**是开发计划署和联合国人权事务高级专员办事处（人权高专办）的一项联合主动行动，于2004年3月举办第一次讲习班。讲习班的目的是讨论在厄瓜多尔开展的一项土著民族项目的框架。整个项目的总体目标是建立一个论坛，供政府和土著民族组织之间进行对话。另一个试点项目计划放在肯尼亚。

14. 此外，民间组织司与拉丁美洲和加勒比区域方案合作，着手查明有土著人参加的该区域国家办事处的活动。查明的同时还对有土著人成分的主要项目提供简要的说明。查明的用意是为了评估在实地与土著人进行的工作类型，并确认今后在区域一级开展进一步交往的可能步骤。

15. 这些新的主动行动，加上国家一级的现有活动和全球环境基金的小额赠款方案等设法满足地方社区的需要并为开发计划署支持土著民族提供多种渠道。

土著妇女

16. 拉丁美洲出现的许多事例突出显示了开发计划署在国家一级与土著妇女交往的工作。这些项目多种多样，有在危地马拉支持建立土著妇女监察员办公室，帮助土著妇女学习法律和社会科学；有在萨尔瓦多支持关于土著妇女的国际论

坛；还有在危地马拉建设全国妇女论坛，作为使妇女在和平协议中享有权力的项目的一部份。

出版物

17. 《人类发展伙伴》是我们最近的一次报告（2003 年 10 月），论述与民间社会组织的伙伴关系。报告突出介绍了开发计划署在各个主题领域中与民间社会组织关系的许多方面。报告提到的开发计划署与民间社会组织的 32 个伙伴关系事例取自四个主题领域的国家经验——减贫、环境管理和可持续发展、预防冲突、建设和平与恢复以及艾滋病毒/艾滋病。报告包括开发计划署与土著民族交往的许多国家事例，特别是在预防冲突和建设和平领域。

18. **个案研究**。开发计划署已委托进行一系列个案研究，目的是记载土著民族及其组织在预防冲突和解决冲突方面的作用。目前即将出版收集有 11 个个案研究（7 个在拉丁美洲）的开发计划署出版物，并将在 9 月的巴塞罗那论坛上发行。这一工作是由民间社会组织咨询委员会中经常处理土著民族问题的两位开发计划署成员协调进行的。